MATA KULIAH : Tafsir **TEMA** : Tafsir al-Fatihah

LECTURE : 1 **PEMATERI** : Hasan al-Jaizy

KITAB : Al-Mukhtashar fi at-Tafsir [المختصر في التفسير]

سورة الفاتحة

سميت سورة الفاتحة لافتتاح كتاب الله بها، وتسمى أم القرآن لاشتمالها على موضوعاته؛ من توحيد لله، وعبادة، وإشارة إلى قصص وغير ذلك، وهي أعظم سورة في القرآن، وهي السبع المثاني.

Dinamakan Surat al-Fatihah karena kitab Allah dibuka (dimulai) dengannya. Dinamakan (juga) dengan Umm al-Qur'an karena cakupan surat ini terhadap tema-tema dalam al-Qur'an; dari (tema) tauhid kepada Allah, ibadah, isyarat terhadap kisah-kisah dan lainnya. Ia adalah surat teragung di dalam al-Qur'an. Ia adalah as-Sab' al-Matsany.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (1)

"Dengan menyebut nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang."

[التفسير] : 1 - باسم الله أبدأ قراءة القرآن، مستعينا به تعالى متبركا بذكر اسمه. وقد تضمنت البسملة ثلاثة من أسماء الله الحسنى، وهي: 1 - "الله"؛ أي: المعبود بحق، وهو أخص أسماء الله تعالى، ولا يسمى به غيره سبحانه. 2 - "الرحمن"؛ أي: ذو الرحمة الواسعة. فهو الرحمن بذاته. 3 - "الرحيم"؛ أي: ذو الرحمة الواصلة. فهو يرحم برحمته من شاء من خلقه ومنهم المؤمنون من عباده.

[1] Dengan (menyebut) nama Allah saya memulai pembacaan al-Qur'an, dengan meminta pertolongan kepada-Nya, seraya meminta berkah dengan menyebut nama-Nya. Basmalah mengandung 3 nama-nama Allah, yaitu: 1 – "Allah", yakni: yang berhak disembah, dan ia adalah nama Allah yang paling khusus. Tidak ada selain-Nya yang dinamakan dengan nama tersebut. 2 – "Ar-Rahman", yakni: Yang Memiliki rahmat yang luas. Secara dzat, Dia adalah Pemilik Rahmat (Ar-Rahman). 3 – "Ar-Rahim", yakni: Yang Memiliki rahmat yang meyambung. Dia merahmati dengan rahmat-Nya kepada siapa yang Dia kehendaki dari makhluknya. Di antara mereka adalah orang-orang beriman dari para hamba-Nya.

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ (2)

"Segala puji bagi Allah, Tuhan semesta alam,"

[التفسير] : 2 - جميع أنواع المحامد من صفات الجلال والكمال هي له وحده دون من سواه؛ إذ هو رب كل شيء وخالقه ومدبره. و "العالمون" جمع "عالم" وهم كل ما سوى الله تعالى.

[2] Segala macam pemujian dari sifat-sifat keagungan dan kesempurnaan adalah milik-Nya semata tanpa selain-Nya. Karena Dialah Rabb, Pencipta dan Pengatur segala sesuatu. Dan [العالمون] adalah bentuk plural dari kata [عالم]; yang mana mereka adalah segala hal selain Allah Ta'ala.

الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ (3)

"Maha Pemurah lagi Maha Penyayang,"

[التفسير] : 3 - ثناء على الله تعالى بعد حمده في الآية السابقة.

[3] Sanjungan terhadap Allah Ta'ala setelah pujian di ayat yang lampau.

مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ (4)

"Yang menguasai hari pembalasan."

[التفسير] : 4 - تمجيد لله تعالى بأنه المالك لكل ما في يوم القيامة، حيث لا تملك نفس لنفس شيئا. فـ "يوم الدين": يوم الجزاء والحساب.

[4] Suatu bentuk pemuliaan terhadap Allah Ta'ala bahwa Dialah Sang Maharaja atas segala apa yang ada di Hari Kiamat. (Disebabkan) kala itu, seseorang tidak berdaya sedikit pun untuk menolong orang lain. Maka [يوم الدين] adalah Hari Pembalasan dan Perhitungan.